

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 16 (1945)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ein  
neuer Begriff  
in der Ernährung!

✦ gesetzlich geschützt ✦ Nr. 103337

VEBRA ist die naturreine, aus vitaminreichen Pflanzen hergestellte, hochkonzentrierte Kraftnahrung. 100 g reichen aus für 500 g Hack-Brät, das von Fleisch kaum zu unterscheiden ist. Dabei ist es billiger und punktfrei und hat den doppelten Nährwert.

VEBRA ist fortschrittlich.



(Depositäre gesucht)

# VEBRA

Statt Fleisch — iss Vebra!

**Hackbraten-Konzentrat**  
in trockener Form

Vegetabilische Kraftnahrung aus vitaminreichen Pflanzen zur Zubereitung von

**Hackplättli, Hackbraten, Kugeli, Pasteten, Omeletten, Füllungen, Ravioli, Suppeneinlagen etc.** mit auffallend hohem Nährwert

Alleinhersteller:

**VEBRA A.G.**  
NÄHRMITTELWERK  
NEUMÜHLE WOLLERAU



Die



## Auto - Doppik - Buchhaltung

gruppiert zwangsläufig und automatisch nach dem Normal-Kontenrahmen für Anstalten.

**KOHLER-BUCHHALTUNG AG. BIEL**

(Auto-Doppik)

Telephon 2 40 29



Wenn Gemüse rar ist, helfen

## Einhorn-Suppen

mit Gemüse-Zusatz

**Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. Albis**

## Achtung!

*Mobiliar-Auffrischung in Grossbetrieben!*

# Flux

— das bestbewährte Glanzpräparat — verleiht total verwaschenen, vielbenutzten Tischen und Möbeln in wenigen Minuten ein hervorragend schönes, widerstandsfähiges Aussehen.

Glanz und Wirkung sind derart stark dass jedes Wachsen, Lackieren und Mattieren ganz überflüssig wird. Aus erprobten, erstklassigen Original-Rohstoffen hergestellt.

Sofort trocken — hygienisch — wasserfest — leicht anwendbar

Bedeutende Referenzen:  
Lieferbar in Gebinden von 3, 5, 10, 20, 25 u. 50 Lt.

Verlangen Sie bitte umgehend Spezialofferte bei den Herstellern

**FLUX A.-G. - chemische Präparate - Zürich 10**

Telephon 56 78 86

# KAFFEE

in vorzügl. Mischungen, stets frisch geröstet



**HANS GIGER · BERN**

LEBENSMITTEL - GROSSIMPORT

Gutenbergstr. 3 - Telephon 2 27 35

**H. HÜTTER & CO.**  
Neu-Allschwil/Basel

*Strickwollen*

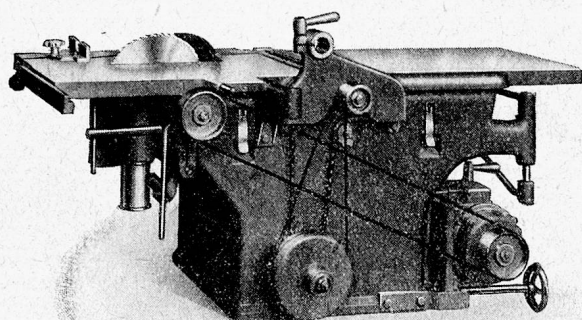
**„EUROWO“ UND „BALAINE“**

*für Socken, Strümpfe, Pullovers etc.*

**Altersheim** (Zürcher Oberland)

**bekannt schöner Sitz** (Platz für 30 Pers.)  
an sonniger, freier Lage mit grossem Zier-  
und Pflanzland mit allem Inventar zu ver-  
kaufen.

Interessenten, die über grössere Anzahlung  
verfügen, melden sich unter Chiffre INS/  
2287 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.



**Universal-Hobelmaschine**

**Modell AHU-520**

*die vorteilhafteste Maschine für Anstaltschreinereien*

**A.-G. OLMA, OLTEN**

*Moderne Holzbearbeitungsmaschinen*

*Telefon (062) 5 33 31*

**Heimarbeit** vergibt bedeutendes Fabrikationsunter-  
nehmen. Für jüngere wie ältere Personen geeignet, da keine  
grosse körperliche Anstrengung. Für Anstalten usw. schöne zu-  
sätzliche Verdienstquelle.

Interessenten erhalten Auskunft unter Chiffre W 1233-15 Lz  
an Publicitas Luzern.

**Wer Kühlanlagen  
kritisch prüft und ver-  
gleicht, gibt**

**Thermo-  
frigor**

**den Vorzug**

Verlangen Sie heute noch  
Prospekt und nähere An-  
gaben durch  
**STANDARD-WERKE A.G.**  
Birmensdorf (Zch.)  
Tel. (051) 95 42 02

**GUENIN & Co.**

*Manufaktur-  
waren en gros*

**BIEL**  
Fabrikation

Gegründet 1848

Telephon 244 22

**Sämtliche Tuchwaren für  
Anstalten und Spitäler**

**Vorteilhafte Preise**



**Schmieröle und -Fette**

erster Qualität

für Landwirtschaftsmaschinen

**JB - Handreinigungsmittel**

(Eigenfabrikate)

flüssig und in Pastaform,  
rationierungsfrei

Tel. (063) 666 17

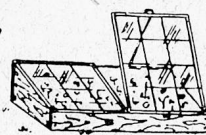
**Frühbeetfenster**

jeder Grösse und Ausführung  
preiswert und gut von

**Jos. Kaiser - Sarnen** (Obw.)

Gewächshausbau und Frühbeetfensterfabrik

Tel. (041) 8 65 40



**FENSTER  
abdichten**

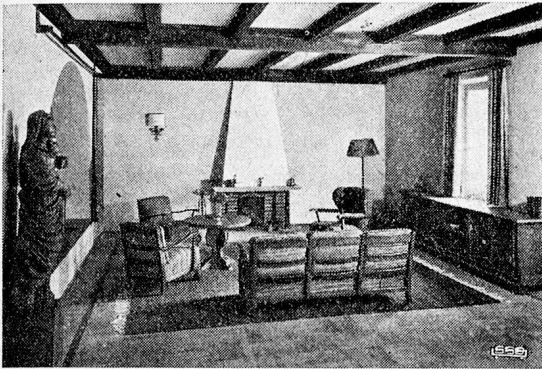
mit ALPINA-Bronceband  
seit 8 Jahren durch

**E. SCHÄREN, BERN**  
Effingerstr. 16, Tel. 2 16 68

**H**aben Sie Bettnässer?  
Der elektrische Weck-  
apparat „Anti-Nass“  
sorgt für rasche und dauernde  
Abhilfe. Prospekt mit Garantie-  
beilage vom Hersteller:

E. Bieri, Elektrische Apparate,  
LAUPEN (Bern).





# Polstermöbel



## für das behagliche Heim

in jedem guten Fachgeschäft erhältlich  
Adressennachweis

**Strässle Söhne & Co. Kirchberg St.G.**

Journal			
	Soll	Haben	
Rechnung	368.10		
Rücksendung		21.-	
Schulden			
Kassen-Ausgang			
	Haben	Soll	
Rechnung	368.10		
Rücksendung		21.-	
Schulden			
ger. S. Co. A.G.			
Spitalgasse 29			
	Soll	Haben	
Rechnung	368.10		
Rücksendung		21.-	
Rechnung	110.-		



**Die OSO-Buchhaltung  
schlägt alle Rekorde in  
bezug auf Zeitersparnis**

schreibt uns ein begeisterter  
OSO-Kunde. Das Original-  
schreiben steht z. Verfügung

**OSO-Buchhaltung**  
*1 Strich = 3 Buchungen*

bucht als einfachstes System  
direkt vom Soll ins Haben  
und gleichzeitig ins Journal

Verlangen Sie kostenlos Prospekt.  
Wir führen Ihnen die OSO-Buch-  
haltung jederzeit unverbindlich vor

# Scholl

Zürich Poststr. 3 Tel. 23 57 10

G+K

verlieren die Kissen an Füllkraft. Nur eine  
fachmännische Behandlung gibt ihnen ihre  
ursprüngliche Elastizität zurück.  
VERLANGEN SIE AUSDRÜCKLICH CKB-REINIGUNG

**BETTFEDERFABRIK WALDHOF  
KEHRSATZ / BERN**

**Echte Fensterleder-Chamex  
Viscose-Schwämme-Spungo**

bieten Ihnen zur weitgehenden Verwendung im Haushalt alle  
Vorteile. - Verlangen Sie Preisliste durch das Spezialgeschäft:

**Hans J. Brand, Basel 2, Tel. 3 91 00.**

# Pflanzen + Bäume

für jeden Bedarf

liefert Ihnen

**JAC. FULLEMANN, Baumschulen, GOSSAU/St.G.**

Telephon (071) 8 55 88

*Bitte verlangen Sie meine Preisliste*

Mit dem **OELBAND** kann  
jeder selber billigst die

## Fenster abdichten

Kinderleichte Montage

A. BACHMANN, Gundeldingerstr. 173, Basel

*Bettwäsche*

in bekannt guten Qualitäten

**Hand-  
und Küchentücher  
Wolldecken**

**OBRIST-MEIENHOFER**  
Langenthaler Leinen, **LANGENTHAL**

## Anstellungsverträge für Anstaltspersonal

passend für jede Personalgattung sind  
äusserst praktisch und eine grosse Er-  
leichterung für jeden Betrieb (mit Bei-  
lage „Orientierung für die Leitung“).

**Preis: 20 Exemplare = Fr. 3.—**

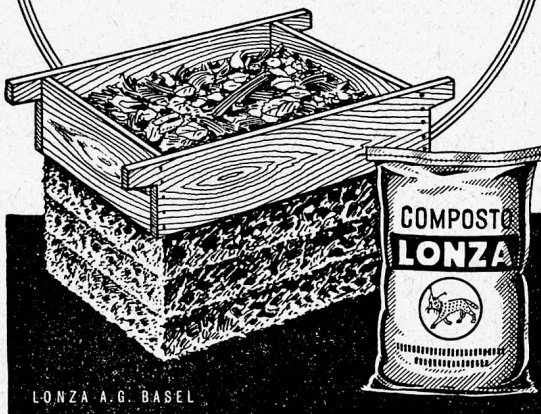
Vom VSA genehmigt und empfohlen!

Erhältlich beim Verlag Franz Fr. Otth, Zürich 8,  
Enzenbühlstrasse 66, Telefon 24 34 42

## *Schafft Gartenmist*

Das bewährte Kompostierungsmittel  
**COMPOSTO LONZA**  
verwandelt Gartenabfälle, Laub, Torf etc.  
rasch in besten Gartenmist

Erhältlich in Säcken von 5, 10, 25 u. 50 kg



LONZA A.G. BASEL

## Zu verkaufen

an prächtiger Lage über dem Vierwaldstättersee  
gutgebautes und best eingerichtetes

## Heim

mit grossem Umschwung (Wald und Wiesen).  
Die Liegenschaft eignet sich vorzüglich für  
**Erholungs- oder Ferienheim** für Kinder oder  
Erwachsene, sowie für **Privatschule**.

Neben schöner 4-Zimmerwohnung u. 2 Mädchen-  
zimmern Platz für wenigstens 16 Betten.

Anfragen erbeten unter Chiffre M 57625 G an  
**Publicitas A.-G. St. Gallen.**



## Holzrolladen Tuchstoren

Solide, zweck-  
entsprechende Systeme  
Zahlreiche Referenzen  
für ausgeführte Lieferungen  
zu Spitalbauten

**Hartmann & Co. A.G.**  
Biel

700a

## BLECHEMBALLAGEN

BLANK · LACKIERT · BEDRUCKT



TEL. 6.45.21

BLECHWARENFABRIK  
**J. VOGEL A.G.**  
**AESCH - BASEL**

GEGR. 1875

## Kleiderstoffe

für Männer und Jüng-  
linge

in der guten und alten  
Qualität wieder liefer-  
bar.

Verlangen Sie bitte  
unverbindliche Offerte  
von

**Otto Schuchard, Textilwaren**  
Zürich 6, Universitätsstr. 22  
Telephon 28 02 10.



## Anstaltsbetriebe und Werkstätten empfehlen ihre Produkte

### Bauschlosserei

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Buchbinderarbeiten

Institut St. Nicolas,  
Drogens/Siviriez (Frib.)

### Bürstenwaren

Blindenheim St. Gallen  
Arbeitsheim Amriswil

### Körbe, Reisekörbe

Blindenheim St. Gallen  
Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

### Möbel- und Bauschreinerei

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Pflanzenkübel

Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.

### Rohrmöbel

Blindenheim Basel

### Schreinerarbeiten

### Spielwaren

Landerziehungsheim  
Albisbrunn

### Stuhlfabrikation

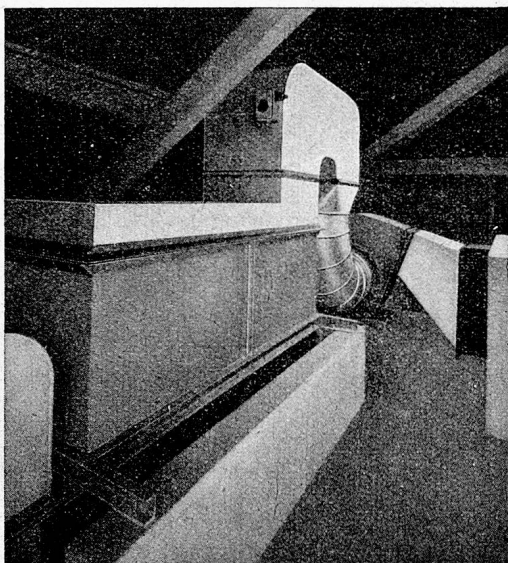
Erziehungsheim f. Jugend-  
liche Tessenberg/Prêles

### Türvorlagen, Läufer

Blindenheim St. Gallen

### Türvorlagen

In Cocos u. Gamm  
Erziehungsanstalt  
Regensberg/Zch.



Automatische Klimaanlage



BERN

Stockerenweg 6 - Telefon 3 46 42

#### baut:

Ventilatoren  
Luftheizapparate  
Klima-Apparate  
Abhitzeverwerter  
Dörrapparate  
Farbspritzkabinen

#### Anlagen für:

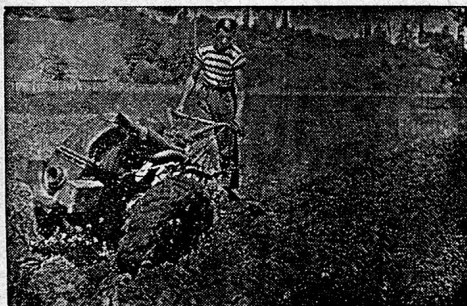
Raumlüftung  
Luftheizung  
Entstaubung  
Entnebelung  
Klimatisierung  
Holztrocknung  
Spänetransport

Der Geruch des Frischen in der Wäsche ist gleichbedeutend mit Wohlbehagen. Riecht die Wäsche ranzig oder nach Seife, so ist das ein Zeichen dafür, dass nicht gut gewaschen wurde. Sehr oft bedeutet es Schaden für die Gewebe. Gerne bestimmen wir mit Ihnen das für Sie geeignete Waschverfahren und helfen Ihnen auch Übelstände beseitigen. Fragen Sie uns, wir beraten Sie und kommen zu Ihnen.

**HENKEL & Cie. A.G.**  
**BASEL**

Abteilung Grosskonsumenten

FRIMA-PRIMA · NATRIL OMAG · DIXIN · PER · PURSOL · SILOVO · ADA



Typen 1945: 4, 8 und 10 PS.

Gute **Bodenbearbeitung** im **Anstaltsgarten** durch

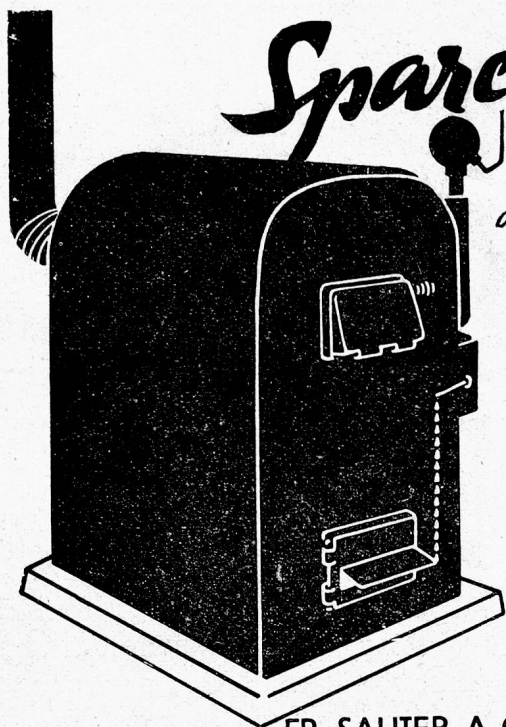
**SIMAR** **Bodenfräsen und Motorpflüge**

Prospekte durch

**SIMAR** · 35, Rue de Lancy, **GENÈVE** oder

**A. PFYL**, Geibelstrasse 20, **ZÜRICH 10**, Tel. 26 07 80

**VERTRETUNGEN:** Basel: **B. Haug**, Neumattstrasse, **Bottmingen**, Telefon 2 92 07 · Bern: **A. Teuscher**, Güterstrasse 50, **Bern**, Telefon 2 95 67 · Ostschweiz: **Künzler & Germann**, Nordgarage, **Bischofszell**, Telefon 8 11 12



# Spare Kohlen

mit  
der selbsttätigen **Equitherm**  
Regulierung

Die Equitherm-Regulierung ist eine sehr einfache Apparatur, welche die Kesseltemperatur ganz automatisch in Abhängigkeit von den Witterungsverhältnissen, mittelst einem Aussenfühler reguliert und dadurch bei geringstem Heizmittelverbrauch eine stets gleichbleibende Raumtemperatur garantiert.

Zahlreiche Referenzen über ausgeführte Anlagen.

## SAUTER

FR. SAUTER A. G. FABRIK ELEKTR. APPARATE BASEL

Verlangen Sie unsere Prospekte

Sperrholzplatten

Isolierplatten

Lignatplatten

Glatte Türen

**Innen-Ausbau**

Lieferungen

Beratungen

Telephon 7 34 73

**AG. Geiser & Co. Aarburg**